

**LÉGENDE D'ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL LEGEND**

**ÉCLAIRAGE / LIGHTNING**

EXISTANT - - - - - DÉMOLITION ..... PROPOSÉ \_\_\_\_\_

**ÉCLAIRAGE / LIGHTNING**

APPAREIL D'ÉCLAIRAGE FLUORESCENT (F), INSTALLÉ AU PLAFOND 305mm (1p) DE LARGEUR, LONGUEUR SELON INDICATIONS  
CEILING MOUNTED FLUORESCENT (F) LIGHTING FIXTURE 305mm (11") WIDTH, LENGTH ACCORDING TO INDICATIONS

APPAREIL D'ÉCLAIRAGE FLUORESCENT (F), INSTALLÉ AU PLAFOND, DE TYPE RÉGLETTE, 152mm (6po) DE LARGEUR, LONGUEUR SELON INDICATIONS  
STICK TYPE CEILING FLUORESCENT (F) LIGHTING FIXTURE, 152mm (6in) WIDTH, LENGTH ACCORDING TO INDICATIONS

**PRISES DE COURANT / ELECTRICAL OUTLETS**

WP PRISE DE COURANT DOUBLE 15A, 120V À L'ÉPREUVE DES INTÉMPÉRIES 15A, 120V WEATHERPROOF DUPLEX RECEPTACLE OUTLET

**DISTRIBUTION ET SERVICE / DISTRIBUTION AND SERVICE**

PANNEAU DE DISTRIBUTION 120/208V EN SURFACE 120/208V SURFACE PANELBOARD

MOTEUR TRIPLHASE (HP INDICUÉ AUX DESSINS) THREE PHASES MOTOR (HP RATING SHOWN ON DRAWINGS)

**ABRÉVIATIONS / ABBREVIATIONS**

□ EQUIPEMENT FOURNI ET INSTALLÉ PAR L'ENTREPRENEUR EN CHAUFFAGE EQUIPMENT SUPPLIED AND INSTALLED BY THE HEATING CONTRACTOR

**DESCRIPTION DES ITEMS / DESCRIPTION OF ITEMS:**

- 1) POMPE DE REFRIGÉRISSMENT 10HP, 600 VOLTS, À DÉBRANCHER. ENLEVER LES CONDUCTEURS JUSQU'AU CCM./COOLING PUMP 10HP, 600V TO DISCONNECT. REMOVE THE CONDUCTOR UP TO MCC.
- 2) POMPE D'EAU DOMESTIQUE À DÉBRANCHER. ENLEVER LE CÂBLAGE (CONDUCTEURS ET CONDUITS) JUSQU'AU CCM./DOMESTIC WATER PUMP TO DISCONNECT. REMOVE THE WIRING (CONDUCTORS AND CONDUITS) UP TO MCC.
- 3) REFRIGÉRISSSEUR À DÉBRANCHER. LE CÂBLAGE D'ALIMENTATION EST LOCALISÉE SOUS LE PLANCHER. COUPER LE CONDUIT À ÉGALITÉ AVEC LE PLANCHER DE BÉTON. ENLEVER LES CONDUCTEURS JUSQU'AU CCM EXISTANT./COOLER TO DISCONNECT. THE POWER SUPPLY CONDUCTORS ARE LOCATED UNDER THE FLOOR. CUT THE PIPE FLUSH WITH THE CONCRETE SLAB. REMOVE THE CONDUCTORS UNTIL THE EXISTING MCC.
- 4) POMPE DE REFRIGÉRISSSEMENT À DÉBRANCHER./COOLING PUMP TO DISCONNECT.
- 5) CCM EXISTANT DE MARQUE SQUARE D À MODIFIER./MCC EXISTING TRADEMARK SQUARE D TO MODIFY.
- 6) SYSTÈME DE VENTILATION EXISTANT À DÉBRANCHER. ENLEVER LE CÂBLAGE SUR TOUTE LA LONGUEUR JUSQU'AU POINT D'ALIMENTATION./EXISTING VENTILATION SYSTEM TO DISCONNECT. REMOVE THE WIRING ON ALL THE LENGTH TO THE SUPPLY SOURCE.
- 7) CCM EXISTANT. REMPLACER LES TROIS DISJONCTEURS ALIMENTANT LES POMPES DE REFRIGÉRISSSEMENT (VP1, VP2 ET VP3) PAR DES DISJONCTEURS DE 30 AMPÈRES, 3 PÔLES, TYPE FHC. REMPLACER ÉGALEMENT LES UNITÉS DE SURCHARGE. REMPLACER LES DEUX DISJONCTEURS EXISTANTS CO-1 ET CO-2 PAR DES NOUVEAUX DE TYPE HAL DE 110 AMPÈRES, 3 PÔLES. ENLEVER LES DEUX COMPTEURS EXISTANTS. OBTENIR LES OUVERTURES DANS LES DEUX PORTES AVEC UNE PLAQUE D'ACIER PEINT DES DEUX CÔTÉS DE MÊME COULEUR QUE LE CCM./MCC EXISTING. REPLACE THREE EXISTING CIRCUIT BREAKERS FEEDING PUMPS COOLED BY NEW OF 30 AMP, 3 P, TYPE FHC CIRCUIT BREAKERS. ALSO REPLACE THE UNITS OF OVERLOAD. REPLACE THE TWO CIRCUIT BREAKERS EXISTING CO-1 AND CO-2 WITH NEW ONES OF TYPE HAL 110-AMP, 3-POLE. REMOVE TWO EXISTING METER. INSTALL TWO STEEL PLATE ON THE DOORS OF METER COMPARTMENT, PAINT STEEL PLATE ON EACH SIDE WITH THE SAME COLOR OF MCC.
- 8) POMPE DE REFRIGÉRISSSEMENT 15 HP, 600 VOLTS, 3 PHASES À RACCORDER AU CCM AU MOYEN DE 3 #10 RW90 À INSTALLER DANS LE CONDUIT EXISTANT CONSERVÉ./COOLING PUMP 15 HP, 600 VOLTS, 3 PHASES TO CONNECT TO THE MCC WITH 3 #10 RW90 TO INSTALL IN THE EXISTING KEPT CONDUIT.
- 9) POMPE DE REFRIGÉRISSSEMENT 5 HP, 600 VOLTS, 3 PHASES À RACCORDER AU CCM EXISTANT AU MOYEN DE 3 #12 RW90, CONDUIT 21mm DE DIAMÈTRE./COOLING PUMP 5 HP, 600 VOLTS, 3 PHASES TO BE CONNECTED TO THE EXISTING MCC USING 3 #12 RW90 C. 21mmØ.
- 10) REFRIGÉRISSSEUR 2 CIRCUITS (MCA 94, MOP 110A) 600 VOLTS, 3 PHASES, CONTRÔLE 15A, 120 VOLTS C.A./COOLER 2 CIRCUITS (MCA 94, MOP 110) 600 VOLTS, 3 PHASE, 15A, 120 VOLT AC CONTROL
- 11) LUMINAIRE TYPE RÉGLETTE EXISTANT À ENLEVER./STRIP LIGHTING FIXTURE TO REMOVE.
- 12) LUMINAIRE INDUSTRIEL 2x18, 32W, 4100K, IRC 85, BALLAST ÉLECTRONIQUE 347V THD<10% GARANTI 5 ANS, RÉFLECTEUR PLEIN, 1200mm DE LONG C/A CHAÎNE DE SUSPENSION. RACCORDER LES LUMINAIRES AU CIRCUIT D'ÉCLAIRAGE EXISTANT./INDUSTRIAL LIGHTING FIXTURE 2x18, 32W, 4100K, CRI 85, ELECTRONIC BALLAST 347V THD<10% 5 YEARS WARRANTY, SOLID REFLECTOR 1200mm LONG, C/W CHAIN HANGER. CONNECT THE LIGHTING FIXTURE TO EXISTING LIGHTING CIRCUIT IN THE ROOM.
- 13) PANNEAU EXISTANT DE MARQUE "SIEMENS" MODÈLE NLAB. FOURNIR ET INSTALLER DEUX DISJONCTEURS 15A-1P./EXISTING "SIEMENS" PANEL MODEL NLAB. FURNISH AND INSTALL TWO NEW 15A-1P BREAKERS.
- 14) PRISE DE COURANT DOUBLE, 15A, 125 VOLTS, GRADE INDUSTRIEL C/A COUVERCLE À L'ÉPREUVE DES INTÉMPÉRIES EN ZINC COULÉ SURFACE SUR L'EQUIPEMENT./DUPLEX RECEPTACLE 15A, 125V, HEAVY DUTY SPEC GRADE C/W WEATHER RESISTANT COVER MADE OF DIE CAST ZINC TO INSTALL ON SURFACE OF EQUIPMENT.

**EXTRAIT DE DÉMOLITION - DEMOLITION EXTRACT**

ÉCHELLE 1:50

**NOTES:**

- 1) INSTALLER LES CONDUITS D'ALIMENTATION SUR LES SUPPORTS DES TUYAUX MÉCANIQUES./INSTALL ALL ELECTRICAL POWER SUPPLY CONDUIT ON THE SUPPORT OF MECHANICAL PIPE.

**EXTRAIT DE CONSTRUCTION - CONSTRUCTION EXTRACT**

ÉCHELLE 1:50



5355, BOULEVARD DES GRAINS  
QUÉBEC (QUÉBEC)  
CANADA G2J 1C8  
TÉLÉPHONE: 418 623-2254 TÉLÉCOPIEUR: 418 622-1137  
WWW.GENIVAR.COM

CONSULTANT / CONSULTANT:

SCÉAU / SEAL:

CLIENT / CLIENT:

**SERVICE CORRECTIONNEL CANADA  
CORRECTIONNEL SERVICE CANADA**  
ÉTABLISSEMENT DRUMMOND  
DRUMMOND INSTITUTION

# REF. CLIENT / CLIENT REF. #: --

PROJET / PROJECT:

**REMPLACEMENT  
DES REFRIGÉRISSSEURS  
CHILLER'S REPLACEMENT**

PLAN CLÉ / KEY PLAN:

AVERTISSEMENT / DISCLAIMER: COPYRIGHT / COPYRIGHT:  
CE DESSIN EST LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DE GENIVAR. AUCUNE RÉVISION, REPRODUCTION OU USAGE NE SONT PERMIS SANS L'AUTORISATION ÉCRITE DE GENIVAR. L'ENTREPRENEUR DEVRA VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS AUX PLANS ET FAIRE LOCALISER TOUTES LES SERVITUDES D'UTILITÉS PUBLIQUES ET RAPPORTER TOUTES ERREURS OU OMISSIONS AVANT DE COMMENCER LES TRAVAUX. ON NE DOIT PAS MODIFIER L'ÉCHELLE DE CE DESSIN.  
THIS IS A COPYRIGHTED DRAWING AND DESIGN WHICH SHALL NOT BE USED, REPRODUCED OR REVISED WITHOUT WRITTEN PERMISSION. THE CONTRACTOR SHALL CHECK AND COPY ALL DIMENSIONS AND UTILITY LOCATIONS AND REPORT ALL ERRORS AND OMISSIONS PRIOR TO COMMENCING WORK. THIS DRAWING IS NOT TO BE SCALED.

EMISSIION - REVISION / ISSUED FOR - REVISION

NO	DATE / DATE	DESCRIPTION / DESCRIPTION
0	2014-01-10	SOUSSION

EMISSIION / REVISION / ISSUED FOR - REVISION

NO PROJET / PROJECT NO: 131-24374-00 DATE / DATE: 2014-01-10

ECHILLE ORIGINALE / ORIGINAL SCALE: 1:50 SI CETTE BARRE NE MESURE PAS 25 mm, AJUSTER VOTRE ÉCHELLE DE TRACAGE.

CONÇU PAR / DESIGNED BY: A.GIRARD

DESSINÉ PAR / DRAWN BY: C. BOIES

VÉRIFIÉ PAR / CHECKED BY: I.SIMARD Ing.

DISCIPLINE / DISCIPLINE: ÉLECTRICITÉ / ELECTRICAL

TITRE / TITLE: VUE EN PLAN PLAN VIEW

NUMÉRO DU FEUILLET / SHEET NUMBER: E1/1

# FEUILLET / SHEET #: 1 DE / OF 1 # RV.RV.#

SOUSSION

EN DATE OU / DATE OF: 2014-01-10